KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä joulukuuta 1999,

Liettuasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisistä edellytyksistä

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 4762)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/87/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 97/79/EY ([2]), ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

1) Komission asiantuntijaryhmä on tehnyt tarkastuskäynnin Liettuaan tarkastaakseen yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteet.

2) Kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia Liettuan lainsäädännön vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/ETY vahvistettuja vaatimuksia vastaavina.

3) Liettuassa State Veterinary Service (SVS) pystyy tarkastamaan tehokkaasti, että voimassa olevaa lainsäädäntöä sovelletaan.

4) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun menettelyyn terveystodistuksen saamiseksi on sisällyttävä todistuksen mallin määrittely, mainitun todistuksen laadinnassa käytettävää kieltä tai kieliä koskevat vähimmäisvaatimukset ja allekirjoittajan asemaa koskevat vaatimukset.

5) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti kalastustuotteiden pakkauksiin olisi kiinnitettävä merkintä, jossa on kolmannen maan nimi ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

6) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on laadittava luettelo hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista sekä neuvoston direktiivin 92/48/ETY ([3]) mukaisesti rekisteröidyistä pakastusaluksista. Nämä luettelot on laadittava SVS:n komissiolle toimittaman ilmoituksen perusteella. SVS:n on sen vuoksi varmistettava, että asiaa koskevia direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan säännöksiä noudatetaan.

7) SVS on antanut viralliset takeet direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun säännösten noudattamisesta sekä alkuperälaitosten, -tehdasalusten, -kylmävarastojen ja -pakastusalusten hyväksymistä tai rekisteröintiä koskevia mainitun direktiivin säännöksiä vastaavien vaatimusten noudattamisesta.

8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

State Veterinary Service (SVS) on Liettuan toimivaltainen viranomainen, joka tarkastaa ja todistaa, että kalastus- ja vesiviljelytuotteet ovat direktiivin 91/493/ETY vaatimusten mukaisia.

2 artikla

Liettuasta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on täytettävä seuraavat edellytykset:

1. Jokaiseen lähetykseen on kuuluttava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle liuskalle laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A.

2. Tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainitusta hyväksytystä laitoksesta, tehdasaluksesta, kylmävarastosta tai rekisteröidystä pakastusaluksesta.

3. Jos on kyse muista kuin säilyketeollisuuteen tarkoitetuista pakkaamattomina jäädytetyistä kalastustuotteista, pakkaukseen on merkittävä lähtemättömästi sana ”LITHUANIA” ja hyväksytyn alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

([1]) EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15.
([2]) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.
([3]) EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun todistuksen on oltava laadittu vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa tarkastus suoritetaan.

2. Todistuksessa on oltava SVS:n edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä virallinen leima, jotka on merkittävä eri värillä kuin todistukseen tehdyt muut merkinnät.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1999.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön tarkoitetuille Liettuasta peräisin oleville kalastus- ja vesiviljelytuotteille lukuun ottamatta missä tahansa muodossa olevia simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita

Viitenumero: .....

Lähettäjämaa: LIETTUA

Toimivaltainen viranomainen: "State Veterinary Service (SVS)"

I **Kalastustuotteiden tunnistetiedot**

— Kalastus- ja vesiviljelytuotteiden kuvaus ([1]): .....

— Laji (tieteellinen nimi):.....

— Tuotteen tarjontamuoto ja käsittelytapa ([2]): .....

— Mahdollinen koodi: .....

— Pakkaustapa: .....

— Pakkausten lukumäärä: .....

— Nettopaino:.....

— Vaadittava varastointi- ja kuljetuslämpötila: .....

II **Tuotteiden alkuperä**

SVS:n Euroopan yhteisöön vientiä varten hyväksymän yhden tai useamman laitoksen, tehdasaluksen tai kylmävaraston tai rekisteröimän pakastusaluksen nimi/nimet ja virallinen/viralliset hyväksyntä- tai rekisteröintinumero(t):

.....

.....

.....

.....

III **Tuotteiden määräpaikka**

Tuotteet lähetetään

mistä:.....
(Lähetyspaikka)

mihin: .....
(Määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä: .....

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

.....

Vastaanottajan nimi ja määräpaikan osoite:.....

.....

.....

([1]) Tarpeeton viivataan yli.
([2]) Eläviä, jäähdytettyjä, jäädytettyjä, suolattuja, savustettuja, säilöttyjä, tms.

IV **Terveystodistus**

— Allekirjoittanut virallinen tarkastaja todistaa, että edellä tarkoitetut kalastus- ja vesiviljelytuotteet:

1) on pyydetty ja käsitelty aluksissa direktiivissä 92/48/ETY vahvistettujen hygieniasääntöjen mukaisesti,

2) on purettu aluksesta, käsitelty ja tarvittaessa pakattu, valmistettu, jalostettu, jäädytetty, sulatettu ja varastoitu hygieenisesti direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan II, III ja IV luvun vaatimuksia noudattaen,

3) on tarkastettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun mukaisesti,

4) on pakattu, merkitty, varastoitu ja kuljetettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan VI, VII ja VIII luvun mukaisesti,

5) eivät ole lähtöisin myrkyllisistä tai biotoksiineja sisältävistä lajeista,

6) on tarkastettu ja hyväksytty tietyille kalastustuotteille direktiivissä 91/493/ETY ja sen soveltamista koskevissa päätöksissä vahvistettujen aistinvaraisten ominaisuuksien, loisten sekä kemiallisten sekä kemiallisten ja mikrobiologisten ominaisuuksien osalta.

— Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa tuntevansa direktiivien 91/493/ETY ja 92/48/ETY sekä tämän päätöksen säännökset.

Tehty ....., ...
(paikka) (päiväys)

Virallinen leima ([3])

.....
Virallisen tarkastajan allekirjoitus ([3])

.....
(Allekirjoittajan nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

([3]) Leima ja allekirjoitus on merkittävä eri värillä kuin todistuksen muut tiedot.

LIITE B

LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ LAITOKSISTA

Numero	Nimi	Osoite
21—18	JSC "Digrama"	Klaipeda
51—06	JSC "Kraitene"	Marijampole
55—29	JSC "P ir P Provit Industrija"	Klaipeda
56—05	JSC "Ostsee Fisch Kretinga"	Kretinga-Klaipeda
68—10	JSC "Plunges saltis"	Plunge-Telsiai
68—08	JSC "Plunges kooperatine prekyba"	Plunge-Telsiai
72—09	JSC "Norvelita"	Raseiniai-Kaunas